

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS 30.418/2

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES 30.418/2

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 6 juillet 2000, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi dépourvu d'intitulé, mais présenté en ces termes dans l'exposé des motifs : "avant-projet de loi modifiant l'article 5 de la loi du 23 décembre 1988 portant des dispositions relatives au statut monétaire, à la Banque Nationale de Belgique, à la politique monétaire et au Fonds monétaire", a donné le 24 janvier 2001 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 6 juli 2000 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet zonder opschrift, maar in de memorie van toelichting aangekondigd als : "voorontwerp van wet tot wijziging van artikel 5 van de wet van 23 december 1988 houdende bepalingen met betrekking tot het monetair statuut, de Nationale Bank van België, het monetair beleid en het Muntfonds", heeft op 24 januari 2001 het volgende advies gegeven :

Examen du projet

Dispositif

Article 2

1. Au liminaire, il convient de supprimer la référence faite à la loi du 21 mars 1991 car la modification introduite par cette loi n'est plus en vigueur (1).

2. Il convient d'écrire le 1° comme suit :

"1° à l'alinéa 2, les mots "Les monnaies" sont remplacés par les mots "Les pièces de monnaie libellées en francs ou en centimes (2)";".

3. Au 2°, la référence à l'application de l'article 11 du règlement (CE) n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro sera omise. La rédaction suivante est suggérée :

(1) En effet, la loi du 30 octobre 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique a pourvu au remplacement de la totalité de l'article 5, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1988 portant des dispositions relatives au statut monétaire, à la Banque nationale de Belgique, à la politique monétaire et au Fonds monétaire.

(2) L'emploi du pluriel est recommandé par souci d'uniformité avec l'orthographe utilisée à l'article 5, alinéa 1er, de la loi du 23 décembre 1988.

"La Banque nationale de Belgique et La Poste sont tenues d'accepter sans aucune limitation les pièces de monnaie libellées en euro ou en cent.".

Article 3

Cette disposition sera rédigée comme suit :

"Art. 3. L'article 5, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 30 octobre 1998 est abrogé le jour où les pièces de monnaie libellées en franc ou en centime cessent d'avoir cours légal.".

Onderzoek van het ontwerp

Dispositief

Artikel 2

1. In de inleidende zin moet de verwijzing naar de wet van 21 maart 1991 vervallen, aangezien de wijziging die bij die wet is ingevoerd niet meer van kracht is (1).

2. Onderdeel 1° behoort als volgt te worden geschreven :

"1° in het tweede lid wordt het woord "munten" vervangen door de woorden "muntstukken in frank of in centiem (2)";".

(1) Bij de wet van 30 oktober 1998 waarbij het statuut van de Nationale Bank van België is gewijzigd, is artikel 5, tweede lid, van de wet van 23 december 1988 houdende bepalingen met betrekking tot het monetair statuut, de Nationale Bank van België, het monetair beleid en het Muntfonds immers volledig vervangen.

(2) Het verdient aanbeveling de meervoudsvorm te gebruiken om de schrijfwijze in overeenstemming te brengen met die in artikel 5, eerste lid, van de wet van 23 december 1988.

3. In onderdeel 2° vervalt de verwijzing naar de toepassing van artikel 11 van de verordening (EG) nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro. Voorgesteld wordt onderdeel 2° als volgt te stellen :

"De Nationale Bank van België en De Post zijn verplicht de muntstukken in euro of in cent zonder enige beperking aan te nemen.".

Artikel 3

Deze bepaling dient als volgt te worden gesteld :

"Art. 3. Artikel 5, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 30 oktober 1998, wordt opgeheven de dag waarop de muntstukken in frank of centiem geen wettig betaalmiddel meer zijn.".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs J.-J. STRYCKMANS,
de Heren

Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT,

F. DELPEREE,
J. KIRKPATRICK,

premier président,
eerste voorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

Madame J. GIELISSEN,
Mevrouw

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

Le rapport a été présenté par
M. J. REGNIER, premier auditeur
chef de section. La note du
Bureau de coordination a été
rédigée par M. B. RONGVAUX,
auditeur adjoint.

Het verslag werd uitge-
bracht door de H. J. REGNIER,
eerste auditeur-afdelingshoofd.
De nota van het Coördinatie-
bureau werd opgesteld door
de H. B. RONGVAUX, adjunct-
auditeur.

La concordance entre la version
française et la version néerlandai-
se a été vérifiée sous le contrôle
de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. J.-J. STRYCKMANS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PREMIER PRESIDENT - DE EERSTE
VOORZITTER,

J. GIELISSEN

J.-J. STRYCKMANS